

## Abril

27

Acte inaugural

18.30 h. CCVIC Can Pau Raba

Taula rodona

**La història d'un debat:  
el Congrés de Cultura Catalana**

19 h. CCVIC Can Pau Raba

28

Simposi

**La cultura catalana a debat**

10 h. La Universitat i el patrimoni cultural

12 h. Noves formes de suport cultural: patrocinis, mecenatges i fundacions

15.30 h. La producció literària en l'era digital

17.30 h. Les biblioteques i altres espais culturals avui

Sala Segimon Serrallonga UVic-UCC

Pel·lícula

**El testament de la Rosa**

22 h. Espai ETC

29

10 h. Cultura nacional i diversitat cultural

12 h. Internacionalització de la literatura catalana: traductors i editors

Sala Segimon Serrallonga UVic-UCC

Taula rodona

**Oportunitats i reptes del món cultural en el context actual**

18 h. Temple Romà

Conferència

**Ramon Llull: ¿Qui era? ¿Què feia?**

20 h. Auditori Fundació Antiga Caixa Manlleu

## Maig

**La cultura catalana:  
projectes i experiències**

3

**Segones vides del  
patrimoni adober**

19 h. Casino de Vic

4

**La cultura com a eina  
educativa i participativa**

19 h. ACVIC

5

**Paisatges literaris. Patrimoni  
literari vinculat al territori**

19 h. Aigües Vic

6

**Museus. Espais  
dinamitzadors del territori**

19 h. MEV Vic

7

**Osona. El Liverpool català?**

12 h. La Jazz Cava

La Universitat de Vic - Universitat Central de Catalunya i l'Ajuntament de Vic convoquen el cicle "La cultura catalana a debat" en el marc de la celebració de Vic com a Capital de la Cultura Catalana 2016. En la programació, el mes d'abril està dedicat a la Lletra i el cicle hi escau com un espai de reflexió de la situació de la cultura i de la literatura en el moment actual.

Així, des d'una mirada acadèmica, se celebrarà, els dies 28 i 29 d'abril, el simposi "La cultura catalana a debat", on es revisaran perspectives diverses de l'àmbit literari cultural: el paper de la universitat en el patrimoni, els renovats sistemes de promoció i suport de la cultura i la literatura i els espais i entitats que en permeten la conservació i la difusió, i la relació de la pròpia cultura amb l'espai exterior i la diversitat interior. Estructurat, doncs, en una sèrie de debats, el simposi pretén –amb la veu de professionals del sector, d'estudiosos, de teòrics i de professorat especialitzat– l'estudi, l'anàlisi i la reflexió de qüestions importants de la cultura i de molts dels seus vessants.

Alhora, aquest simposi quedarà complementat amb un altre bloc de projectes i experiències que, organitzats per l'Àrea de Cultura de Ajuntament, estan previstos a la ciutat durant la primera setmana de maig –els paisatges literaris, el patrimoni adober, l'educació cultural, els museus, la literatura i la música a Vic–, uns espais oberts per exposar iniciatives concretes i innovadores per intuir cap on va la cultura i quines són les expectatives de futur. El cicle compta també amb diverses conferències i activitats paral·leles organitzades per diferents entitats i organismes que han volgut col·laborar en aquest espai de reflexió a l'entorn de la cultura catalana.

Amb totes aquestes accions, es reprenen d'alguna manera, quaranta i vint anys més tard, respectivament, els debats iniciats en el Congrés de Cultura Catalana (1975-1977), que tingué ressò a tots els Països Catalans, i en el Congrés de Cultura d'Osona, que se celebrà a Vic i comarca de novembre de 1996 a març de 1997.

Organitza

**UVIC**  
UNIVERSITAT DE VIC  
UNIVERSITAT CENTRAL  
DE CATALUNYA

 **Ajuntament de Vic**

**VICCC**  
Capital de la Cultura  
Catalana 2016

Col·labora

 **Fundació per a la cultura catalana**

 **recercat**  
CENTRE D'ESTUDIS I INVESTIGACIÓ DE LA TERRA DE NOSTRE CATALAN

 **FD**  
Forum de Debats

 **a:**  
ARTS PARTNERSHIP

 **COLLABORATIVE  
ARTS PARTNERSHIP  
PROGRAMME**

 **TEMPLE ROMA - VIC**  
PATRONAT D'ESTUDIS OSONENS

 **CCEPC**  
Coordinadors de Centres d'Estudi de País Català

 **INSTITUT RAMON MUSTARIC**  
Fundació Ramon Mustaric

 **Generalitat de Catalunya  
Departament de Cultura**

La **Jazz** Cava

 **CASINO DE VIC**  
VIC

 **ACVIC**  
CENTRE D'ARTS  
CONTEMPORANIES

 **Centre d'Investigació  
i Recerca d'Espais d'Orbis**

 **Endrets**  
Geografia Literària dels Països Catalans

 **[Espais  
escrits]**  
XARXA DEL PATRIMONI LITERARI CATALÀ

 **MEV**  
Museu Episcopal  
de Vic

 **AVSA**  
Aigües Vic

 **Massa d'Or Productions**

 **ATENEU  
DE VIC**

 **cineclub vic**

[www.viccc2016.cat](http://www.viccc2016.cat)

Disseny: Eumo\_dc

# La cultura catalana a debat

## Cicle de debats

Vic, del 27 d'abril al 7 de maig de 2016

**27 d'abril**

**Inauguració**

18.30 h, CCVIC Can Pau Raba  
(C. Raval Cortines, 24. Vic)

**Taula rodona**

## La història d'un debat: el Congrés de Cultura Catalana

19 h

**Els Països Catalans a través del Congrés de Cultura Catalana**

Enric Pujol, doctor en filosofia i lletres

**Llengua i sociolingüística en el marc del Congrés de Cultura Catalana**

Isidor Marí, sociolingüista eivissenc i llicenciat en filologia catalana

**El Congrés de Cultura Catalana i la transició política**

Patricia Gabancho, periodista i escriptora

Moderador: **Marta Rovira**, presidenta de la Fundació Congrés de Cultura Catalana

Organitza: Fundació Congrés de Cultura Catalana. [www.fundccc.cat](http://www.fundccc.cat)

**28 d'abril**

**Simposi**

## La cultura catalana a debat

Sala Segimon Serrallonga, Universitat de Vic-Universitat Central de Catalunya  
(C. Perot Rocaguinarda, 17. Vic)

Organitza: Facultat d'Educació, Traducció i Ciències Humanes (FETCH)  
i Oficina de Gestió Cultural de la UVic-UCC. [www.uvic.cat/femuvic/cultura](http://www.uvic.cat/femuvic/cultura)

**9.30 h. Inauguració**

**10 - 11.30 h. La Universitat i el patrimoni cultural**

Llorenç Soldevila, professor de la UVic-UCC

Joan Ramon Veny, director de la Càtedra Màrius Torres de la Universitat de Lleida (UdL)

Moderadora: **Pilar Godayol** (Departament de Traducció de la Facultat d'Educació, Traducció i Ciències Humanes de la UVic-UCC)

**12 - 13.30 h. Noves formes de suport cultural: patrocinis, mecenatges i fundacions**

Ferran Mascarell, delegat del Govern de la Generalitat de Catalunya a Madrid

Ignasi Miró, director de l'Àrea de Cultura de la Fundació Bancària "la Caixa"

Isona Passola, productora, guionista i directora de cinema

Moderador: **Pere Quer** (Departament de Filologia de la Facultat d'Educació, Traducció i Ciències Humanes de la UVic-UCC)

Pausa

**15.30 - 17 h. La producció literària en l'era digital i global**

Javier Aparicio Maydeu, delegat de Cultura de la Universitat Pompeu Fabra (UPF)

Laura Borràs, directora de la Institució de les Lletres Catalanes (ILLC)

Moderadora: **Montse Ayats** (Eumo Editorial)

**17.30 - 19 h. Les biblioteques i altres espais culturals avui**

Lluís Anglada, director de l'Àrea de Biblioteques, Informació i Documentació del Consorci de Serveis Universitaris de Catalunya (CSUC)

Eduard Miralles, president de la Fundació Interarts de Barcelona

Moderadora: **Gemma Mascaró** (Biblioteca de la UVic-UCC)

**Pel·lícula**

## El testament de la Rosa

Una pel·lícula d'Agustí Villaronga, amb Rosa Novell, 2015

22 h. Espai ETC  
(Passeig de la Generalitat, 46. Vic)

Presentació a càrrec d'Isona Passola, productora de la pel·lícula.

Organitza: Ateneu de Vic i Cineclub Vic  
Col·labora: Massa d'Or Produccions

**29 d'abril**

**10 - 11.30 h. Cultura nacional i diversitat cultural**

Mathew Tree, escriptor

Antoni Pladevall, escriptor i professor de llengües clàssiques

Moderador: **Jordi Chumillas** (Dept. de Filologia de la Facultat d'Educació, Traducció i Ciències Humanes de la UVic-UCC)

**12 - 13.30 h. Internacionalització de la literatura catalana: traductors i editors**

Àlex Susanna, director de l'Agència Catalana del Patrimoni Cultural de la Generalitat de Catalunya

Peter Bush, traductor

Moderador: **Ronald Puppo** (Departament de Traducció de la Facultat d'Educació, Traducció i Ciències Humanes de la UVic-UCC)

**13.30 - 14 h. Clausura**

**Taula rodona**

## Oportunitats i reptes del món cultural en el context polític actual

18 h. Temple Romà de Vic  
(C. Pare Xifré)

Lluís Puig, director general de Cultura Popular, Associacionisme i Acció Culturals del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya i president de l'Institut Ramon Muntaner

Jaume Gomila, director general de Cultura de la Conselleria de Participació, Transparència i Cultura del Govern de les Illes Balears

Joan-Elies Adell, coordinador de l'Ofici de l'Alguer i de les activitats culturals i de promoció de la llengua catalana a Itàlia. Generalitat de Catalunya. Delegació del Govern a Itàlia

Antonio Bravo, subdirector General de Patrimoni Cultural i Museus de la Conselleria d'Educació, Investigació, Cultura i Esports de la Generalitat Valenciana, i Ximo López Camps,

Cap de Servei Territorial de Cultura de València

Moderador: **Narcís Figueras**, vicepresident segon de la Coordinadora de Centres d'Estudis de Parla Catalana i Vocal del patronat de l'Institut Ramon Muntaner

Organitza: Institut Ramon Muntaner, Patronat d'Estudis Osonencs, Coordinadora de Centres d'Estudis de Parla Catalana i Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya. Dins els actes del Recercat

**Conferència**

## Ramon Llull: ¿Qui era? ¿Què feia?

20 h. Auditori de la Fundació Antiga Caixa Manlleu (Rambla Hospital, 11. Vic)

Jaume Medina, Filòleg. Poeta. Catedràtic de la Universitat Autònoma de Barcelona

Organitza: Fòrum de Debats  
[www.forumdedebats.vicentitats.cat](http://www.forumdedebats.vicentitats.cat)



## La cultura catalana: projectes i experiències

Diversos espais de la ciutat, del 3 al 7 de maig

**3 de maig**

### Segones vides del patrimoni adober

19 h. Sala Modernista del Casino de Vic (C. Jacint Verdaguer, 5)

- Fabiana Palmero, regidora d'urbanisme de l'Ajuntament de Vic
  - David Oliva i Helena Muñoz, membres del Col·lectiu a+
  - Jordi Ribaudí, coorganitzador i responsable d'espais del Rec.0 d'Igualada
  - Josep Muntal, tècnic de Patrimoni Històric del Museu de Granollers-L'Adoberia. Centre d'Interpretació Històrica del Granollers medieval
  - Responsable del Pla Especial de les adoberies de Vic
- Moderador: **Carles Garcia**, director del Museu Industrial del Ter

**4 de maig**

### La cultura com a eina educativa i participativa

19 h. ACVIC. Centre d'Arts Contemporànies (C. Sant Francesc, 1)

- Imma Verdaguer, tècnica del Centre de Recursos Pedagògics d'Osona i membre de l'equip d'ART i ESCOLA
  - Marta Molina, terapeuta ocupacional i membre de l'equip de Parelles Artístiques
  - Núria Aidelman. Cinema en Curs – (A Bao A Qu)
  - Alfred Porres, director del programa L'Aula al Pati (Lo Pati. Centre d'Art Terres de l'Ebre)
- Moderador: **Ramon Parramon**, director artístic d'ACVIC Centre d'Arts Contemporànies

**5 de maig**

### Paisatges literaris. Patrimoni literari vinculat al territori

19 h. Sala d'actes d'Aigües Vic (C. de la Riera, 6)

- Mireia Mumany, tècnica d'Espais Escrits. Xarxa del Patrimoni Literari Català
  - Vicent Anyó Andrés i Isabel Anyó Andrés, néts de Vicent Andrés Estallés i patrons fundadors de la Fundació Vicent Andrés Estallés de Burjassot
  - Hèctor Moret Cosso, poeta i filòleg mequinensà
- Moderador: **Carme Torrents**, directora de la Fundació Jacint Verdaguer i secretària d'Espais Escrits. Xarxa del Patrimoni Literari Català

**6 de maig**

### Museus. Espais dinamitzadors del territori

19 h. Sala d'actes del Museu Episcopal de Vic (Pl. del Bisbe Oliba, 3)

- Pilar Sáez, comissària del nou projecte Sert de la ciutat de Vic
  - Montserrat Aguer, directora del Centre d'Estudis Dalinians de la Fundació Gala-Salvador Dalí
  - Josefina Matamoros, conservadora honorària del patrimoni dels Museus de Ceret i Cotlliure
  - Joan Roca, director del Museu d'Història de Barcelona (MUHBA)
  - Jordi Tura, director del Museu Etnològic del Montseny "La Gabella"
- Moderador: **Josep Maria Riba**, director del Museu Episcopal de Vic

**7 de maig**

### Osona. El Liverpool català?

12 h. La Jazz Cava (Rambla dels Montcada, 5)

- Jaume Ayats, director del Museu de la Música de Barcelona i musicòleg
  - Ramon Ferrer, membre del grup Doble Buble i musicòleg
  - Rubèn Pujol, membre del grup Nyandú i gestor cultural
  - Joan Godayol "Gudi", professor de l'EMVIC, codirector del Festival de Jazz i membre de diversos grups
- Moderador: **Toni Coromina**, periodista i escriptor